

B KULTURWISSENSCHAFTEN
BC PHILOGIE. SPRACHEN UND SPRACHWISSENSCHAFT
BD LITERATUR UND LITERATURWISSENSCHAFT

Germanistik, Anglistik/Amerikanistik, Romanistik

FÜHRER ZU NACHSCHLAGEWERKEN

- 12-3** *Erfolgreich recherchieren - Germanistik* / Klaus Gantert. - Berlin [u.a.] : De Gruyter Saur, 2012. - IX, 118 S. : Ill. ; 24 cm. - (Erfolgreich recherchieren) (De-Gruyter-Saur-Studium). - ISBN 978-3-11-026051-9 : EUR 19.95
[#2677]
- 12-3** *Erfolgreich recherchieren - Anglistik und Amerikanistik* / Jochen Haug. - Berlin [u.a.] : De Gruyter Saur, 2012. - VIII, 128 S. : Ill. ; 24 cm. - (Erfolgreich recherchieren) (De-Gruyter-Saur-Studium). - ISBN 978-3-11-027102-7 : EUR 19.95
[#2676]
- 12-3** *Erfolgreich recherchieren - Romanistik* / Ulrike Hollender. - Berlin [u.a.] : De Gruyter Saur, 2012. - VII, 126 S. : Ill. ; 24 cm. - (Erfolgreich recherchieren) (De-Gruyter-Saur-Studium). - ISBN 978-3-11-027104-1 : EUR 19.95
[#2680]

Die Bände gehören zu der neuen ungezählten Reihe *Erfolgreich recherchieren*, die das Recherchieren in Print- und elektronischen Medien schulen und zu den wesentlichen Informationsmitteln der Fächer, jenseits von Google, Wikipedia und den allgemeinen Suchmaschinen, hinführen will. Bislang liegen auch Titel zur Geschichte,¹ zum Recht² sowie den Politik- und Sozialwissenschaften³ vor und weitere zur Kunstgeschichte⁴ und zu

¹ *Erfolgreich recherchieren - Geschichte* / Doina Oehlmann. - Berlin [u.a.] : De Gruyter Saur, 2012. - IX, 131 S. : Ill. ; 24 cm. - (Erfolgreich recherchieren) (De-Gruyter-Saur-Studium). - ISBN 978-3-11-027112-6 : EUR 19.95 [#2678].

² *Erfolgreich recherchieren - Jura* / Ivo Vogel. - Berlin [u.a.] : De Gruyter Saur, 2012. - IX, 128 S. : 24 cm. - (Erfolgreich recherchieren) (De-Gruyter-Saur-Studium). - ISBN 978-3-11-027118-8 : EUR 19.95.

³ *Erfolgreich recherchieren - Politik- und Sozialwissenschaften* / Heinz-Jürgen Bove. - Berlin [u.a.] : De Gruyter Saur, 2012. - VIII, 128 S. : Ill. ; 24 cm. - (Erfolgreich recherchieren) (De-Gruyter-Saur-Studium). - ISBN 978-3-11-027099-0 : EUR 19.95 [#2679]. - Rez.: *IFB 12-3* <http://ifb.bsz-bw.de/bsz356643980rez-1.pdf>
- Diese Rezension geht auch auf frühe Vorläufer der neuen Reihe ein.

den Erziehungswissenschaften⁵ sind angekündigt. Der Herausgeber der Reihe und Autor des Germanistik-Bandes ist Dozent und Stellvertretender Leiter im Fachbereich Archiv- und Bibliothekswesen der Fachhochschule für Öffentliche Verwaltung und Rechtspflege in München. Seine bibliothekarischen und germanistischen Publikationen haben großen Anklang gefunden.⁶ Jochen Haug arbeitet als Fachreferent für Anglistik, Amerikanistik und Keltologie an der Staatsbibliothek in Berlin sowie als Lehrbeauftragter für Literaturvermittlung an der Fachhochschule in Potsdam, Fachbereich Informationswissenschaften. Ulrike Hollender betreut das Fachreferat für Romanische Sprachen und Literaturen an der gleichen Bibliothek und ist durch Datenbankschulungen und Publikationen, etwa zu Portalen in der Italianistik, ebenfalls gut ausgewiesen.

Die kartonierten Bände, deren Redaktionsschluß im späten Winter 2011/12 bzw. Frühjahr 2012 liegt, sind attraktiv gedruckt, gut lesbar, und nach einem annähernd gleichen Schema aufgebaut. Durch Screenshots, typographische Hervorhebungen, Randleisten mit allerdings oftmals schlecht lesbaren Titelskans sowie durch Farbunterlegungen bei Übersichten und Zusammenfassungen wird der Inhalt vertieft und veranschaulicht.

Das Kapitel 1, jeweils *Basics* genannt, will zu Bibliothekskatalogen, Fachbibliographien und Internetsuchmaschinen hinführen und die allgemeinen und grundlegenden Rechercheinstrumente mit den sehr willkommenen *Tipps für die Recherche in Datenbanken* (zum Beispiel bei Gantert, S. 28 - 35), erläutern. Das Kapitel 2, *Advanced*, bespricht die wichtigsten gedruckten und elektronischen Bibliographien des jeweiligen Faches und seine Nachschlagewerke, die Zeitschriften inklusive ihrer

⁴ **Erfolgreich recherchieren - Kunstgeschichte** / Angela Karasch. - Berlin [u.a.] : De Gruyter Saur, 2013 (Jan.). - ca. 120 S. ; 24 cm. - (Erfolgreich recherchieren) (De-Gruyter-Saur-Studium). - ISBN 978-3-11-027120-1 : EUR 19.95.

⁵ **Erfolgreich recherchieren - Erziehungswissenschaften** / Jens Hofmann. - Berlin [u.a.] : De Gruyter Saur, 2012 (Okt.). - ca. 120 S. ; 24 cm. - (Erfolgreich recherchieren) (De-Gruyter-Saur-Studium). - ISBN 978-3-11-027188-1 : EUR 19.95.

⁶ Er ist Mitherausgeber der Reihe **Bibliotheks- und Informationspraxis**, zu der er selbst einen Band beigesteuert hat, sowie einen weiteren in der Reihe **Bibliothekspraxis: Elektronische Informationsressourcen für Historiker** / Klaus Gantert. - Berlin [u.a.] : de Gruyter Saur, 2011. - IX, 428 S. : Ill. ; 24 cm. - (Bibliotheks- und Informationspraxis ; 43). - ISBN 978-3-11-023497-8 : EUR 59.95 [#2273]. - Rez.: **IFB 12-2** <http://ifb.bsz-bw.de/bsz346129222rez-1.pdf> - **Elektronische Informationsressourcen für Germanisten** / Klaus Gantert. - Berlin [u.a.] : de Gruyter Saur, 2010. - 323 S. : Ill., graph. Darst. ; 24 cm. - (Bibliothekspraxis ; 40). - ISBN 978-3-598-21169-0 : EUR 59.95 [#0925]. - Rez.: **IFB 11-2** <http://ifb.bsz-bw.de/bsz313094667rez-1.pdf> - „Erinnert sei auch daran, daß er den „Klassiker“ von Hacker neu bearbeitet hat: **Bibliothekarisches Grundwissen** / Klaus Gantert ; Rupert Hacker. - 8., vollst. neu bearb. und erw. Aufl. - München : Saur, 2008. - 414 S. : Ill., graph. Darst. ; 21 cm. - ISBN 978-3-598-11771-8 : EUR 29.80 [9853]. - Rez.: **IFB 09-1/2** <http://ifb.bsz-bw.de/bsz283945664rez-1.pdf>

Datenbanken und Inhaltsverzeichnisse, die realen, digitalen und virtuellen Bibliotheken, die Online-Portale, die biographischen und bibliographischen Datenbanken, die Textarchive sowie andere wesentliche Typen der elektronischen Informationsmittel und gibt dabei wertvolle Hinweise zu ihrer Nutzung.

Das dritte Kapitel, *Informationen weiterverarbeiten* (Gantert, Hollender), oder *Post-Research* (Haug), umfaßt (bei Gantert wesentlich ausführlicher als bei den beiden anderen) die Bewertung, den Export und die Verwaltung von Suchergebnissen und endet mit Ratschlägen und Beispielen zum richtigen Zitieren sowie zum Erstellen eines Literaturverzeichnisses. Der Anhang enthält - in den Bänden unterschiedlich benannt - primär folgende Register: *Ressourcenverzeichnis*, *Literaturverzeichnis* und *Sachregister* sowie den *Abbildungsnachweis*. Gantert und Hollender verweisen unter *Anstelle eines Glossars* auf eine URL zur Informationskompetenz.⁷

Formale und redaktionelle Mängel sind selten: Die Sachregister sollten freilich, trotz der detaillierten Inhaltsverzeichnisse, bei allen drei Büchern nochmals überprüft werden, auch wenn bei Gantert und Hollender die Defizite gering ausfallen, hingegen bei Haug Einträge zu *Nationalbibliographie*, *Volltextsuche* oder *Zeitschrifteninhaltsverzeichnis* fehlen, und man bei seinem Ressourcenverzeichnis die Seitenangaben, die bei Gantert und Hollender so hilfreich sind, vermißt. Die veralteten Auflagen von Moennighoff/Meyer-Krentler⁸ (Gantert, S. 115) oder bei Mario Puppo/Giorgio Baroni, (Hollender, S.123) sollten richtiggestellt werden. Auch die nicht konsequent durchgeführte, doppelte Aufnahme von Titeln im *Verzeichnis der Informationsressourcen* sowohl unter der Abkürzung als auch unter der Langform (Hollender, S. 114 - 117) wäre in einer Neuauflage zu klären. Dies gilt ebenso für die falsche Sachtitelangabe bei der (**New**) **Cambridge Bibliography** (Haug, S. 127) oder die doppelte Aufführung von **Books Ireland** (Haug, S.127).

Inhaltlich sind alle drei Bände auf dem aktuellen Stand und die Lehrerfahrung der Verfasser wirkt sich sehr positiv aus. Der Mut, die Informationsmittel der Fächer auf knappem Raum darzustellen, verdient Anerkennung, auch wenn die Breite und Tiefe der klassischen Werke zur Buchkunde in der Germanistik oder Anglistik nicht erreichbar ist. Andererseits gehen Gantert, Haug und Hollender natürlich weit über die früheren bibliographischen Einführungen hinaus und entsprechen den gegenwärtigen Möglichkeiten der elektronischen Suche. Hier nun Vorschläge und Einzelpunkte für eventuelle Neuauflagen zu allen drei Autoren, was die Leistung der Verfasser nicht mindern soll:

⁷ www.informationskompetenz.de/glossar [2012-07-23].

⁸ **Arbeitstechniken Literaturwissenschaft** / Burkhard Moennighoff ; Eckhardt Meyer-Krentler - 15., aktualisierte Aufl., 2012 - München ; Paderborn : Fink, 2012 - 145 S. Bei Hollender (S.118) sind versehentlich das Jahr 2011 und die falsche Seitenzahl genannt. Für das Grundwerk von Puppo und Baroni muß es heißen: **Manuale critico-bibliografico per lo studio della letteratura italiana** / Mario Puppo ; Giorgio Baroni - 5. Aufl. - Torino: SEI, 2002. - X, 673 S.

Die Hinführung zu Rezensionen gehört zu Büchern dieser Zielsetzung. Rezensionsquellen sind aus Raumgründen bei Hollender geopfert und bei Gantert und Haug im Falle der **IBR**⁹ zu kritiklos beschrieben: Sie ist ja im Grunde nur retrospektiv und mit großem Zeitverlust in der Aktualität brauchbar. Auch die Auswahl der ausgewerteten Zeitschriftenhefte ist nicht verlässlich, da sie von der Zulieferung durch die Verlage abhängt. Ihre Aufnahme hier ist freilich nötig, da trotz der Defizite nur in wenigen Fällen und in engen Grenzen auf andere Titel ausgewichen werden kann.

Es wäre zu überlegen, ob nicht der Umfang der Bände jeweils auf ca. 150 Seiten erweitert werden kann, damit Raum für Beispielrecherchen und tiefere inhaltliche Beschreibungen der Nachschlagewerke und Bibliographien gewonnen wird. So wäre der Abdruck des Inhaltsverzeichnisses aus einem Band der Reihe **Literary Research** : strategies and sources (Haug, S. 45) oder des Kapitels M, *English Literature* (James Harner, **Literary research guide**, Haug, S. 153 - 158) - auf beides komme ich noch zurück - instruktiv und hilfreich gewesen. Genauere Informationen zu den Inhalten und Ausschlüssen bei den beschriebenen Informationsmitteln und die kontrastive Darstellung ihrer spezifischen Leistungen werden bei einer Reihe von Titeln vermisst. In der Absicht, die Nische im Markt zu besetzen und einen attraktiven Preis für Studenten zu bieten, wurde mit der Limitierung auf 20 Euro und 130 Seiten eine Entscheidung getroffen, die für Neuauflagen überprüft werden sollte. Die Grundentscheidung für die Struktur der Bände und die Akzentsetzung auf streng ausgewählte Datenbanken und Nachschlagewerke kann jedoch unverändert bleiben.

Generell sei an den Herausgeber der Reihe der Vorschlag gerichtet, den Teil *Basics* zu vereinheitlichen, was bedeuten würde, seine Bearbeitung ganz oder überwiegend nicht mehr den einzelnen Bearbeitern anzuvertrauen, sondern - zumindest bei den Bänden für verwandte Fächer wie den Philologien - mit Bausteinen zu arbeiten.

Nun die genauere inhaltliche Bewertung der einzelnen Titel:

Ganterts Buch ist bis ins Detail fast fehlerfrei und läßt nur wenige Wünsche offen. Es hätte freilich sinnvollerweise Carsten Zelles **Kurze Bücherkunde für Literaturwissenschaftler** (1998),¹⁰ Hansjürgen Blinns auch weiterhin

⁹ Diese Probleme bei der Nutzung der **IBR** sind leider auch in den ansonsten recht brauchbaren **Informationsressourcen** : ein Handbuch für Bibliothekare und Informationsspezialisten / Margrit Lauber-Reymann. - Berlin [u.a.] : de Gruyter Saur, 2010. - 491 S. : Ill. ; 24 cm. - (Bibliotheks- und Informationspraxis ; 42). - ISBN 978-3-11-023119-9 : EUR 59.95 [#1770]. , S. 224 nicht dargestellt. Zu den Vorzügen und kritischen Punkten dieses Titels siehe meine Besprechung in **ZfBB**. - 58 (2011),3/4, S. 240 - 242.

¹⁰ Zelles herausragendes, überaus nützliches Werk hätte eine längere Besprechung als die kurze, allerdings sehr positive Würdigung von Hans-Albrecht Koch in **IFB** verdient: **Kurze Bücherkunde für Literaturwissenschaftler** / Carsten Zelle. - Tübingen [u.a.] : Francke, 1998. - 258 S. ; 19 cm. - (UTB für

unerläßliches **Informationshandbuch deutsche Literaturwissenschaft**,¹¹ insbesondere in seinen Teilen D *Bibliographien und Referatenorgane*, F *Sammelgebiete und Spezialbestände* oder L *Literarische Gesellschaften und Stiftungen* und nicht zuletzt auch Paul Raabes **Einführung in die Bücherkunde zur deutschen Literaturwissenschaft**¹² stärker in die Darstellung einbezogen. Es genügt meines Erachtens nicht, Blinn oder Zelle nur unkommentiert im Literaturverzeichnis aufzuführen. Zelles Informationen zu den Einzelphilologien, seine kontrastiven Ratschläge zur Benutzung, seine kurzen Bewertungen sowie seine Beispiele im Anhang zur autorenbezogenen, werkorientierten und sachorientierten Recherche sowie zum systematischen Bibliographieren bleiben auch im Zeitalter der elektronischen Medien weitgehend gültig. Sie sind von der Methodik der Recherche her im Prinzip noch nicht überholt, auch wenn die bibliographische Ermittlung mittels elektronischer Medien vereinfacht und massiv beschleunigt wird. Insgesamt jedoch ist Ganterts Buch in vielen Aspekten vorbildlich gelungen, so auch im Abschnitt *Elektronische Textsammlungen und Digitale Bibliotheken*, wo mit dem **DLO 18**, oder den **LEX online**, dem **Projekt Gutenberg-De** und den **German literature collections**, einmal abgesehen von dem **Bonner Frühneuhochdeutschkorpus (FNHD)**, alle wesentlichen Korpora genannt sind, die man in einer Einführung erwarten kann.

Im Bereich der literaturwissenschaftlichen Sachlexika indes erscheinen Ergänzungen nötig. So wäre, um nur ein Beispiel zu bringen, in der Fülle seiner guten Auswahl, die auch den Printpublikationen gerecht wird, zusätzlich das **Metzler-Lexikon Literatur- und Kulturtheorie**¹³ aufzuführen

Wissenschaft : Uni-Taschenbücher ; 1939). - ISBN 3-7720-2250-2 (Francke) - ISBN 3-8252-1939-9 (UTB) : DM 26.80 [4603]. - Rez.: **IFB 98-1/2-077**
http://www.bsz-bw.de/depot/media/3400000/3421000/3421308/98_0077.html

¹¹ **Informationshandbuch deutsche Literaturwissenschaft** : mit Internet und CD-ROM-Recherche / Hansjürgen Blinn. - 4., völlig neu bearb. und stark erw. Ausg. - Frankfurt am Main : Fischer-Taschenbuch-Verlag, 2001. - 554 S. ; 19 cm. - ([Fischer-Taschenbücher] ; 15268). - ISBN 3-596-15268-2 : EUR 14.90 [6643]. - Rez.: **IFB 02-1-055** <http://swbplus.bsz-bw.de/bsz008489181rez.htm> - Dieser wohl noch längere Zeit grundlegende Titel liegt in weiteren, bis auf Druckfehlerberichtigungen unveränderten Auflagen vor, zuletzt 2005 (noch lieferbar für EUR 14.90). Eine aktualisierte Neubearbeitung durch den inzwischen im Ruhestand lebenden Verfasser ist nicht zu erwarten.

¹² **Einführung in die Bücherkunde zur deutschen Literaturwissenschaft** / Paul Raabe. - 11., völlig Neubearb. Aufl. - Stuttgart [u.a.] : Metzler, 1994. - VIII, 148 S. ; 19 cm. - (Sammlung Metzler ; 1). - ISBN 3-476-11001-X : DM 19.80 [2386]. - Rez.: **IFB 94-3/4-445**

http://www.bsz-bw.de/depot/media/3400000/3421000/3421308/94_0445.html

¹³ **Metzler-Lexikon Literatur- und Kulturtheorie**: Ansätze - Personen - Grundbegriffe / hrsg. von Ansgar Nünning. - 4., aktualisierte und erw. Aufl. - Stuttgart ; Weimar : Metzler, 2008. - XII, 808 S. ; 24 cm. - ISBN 978-3-476-02241-7 : EUR 29.95 [9676]. - Rez.: **IFB 08-1/2-139**

<http://swbplus.bsz-bw.de/bsz277172047rez.htm> (mit Nachweis von Rezensionen früherer Auflagen des seit 1988 erscheinenden Werkes).

gewesen. Bei den Neuerscheinungen, Referateorganen und Besprechungen sind zu Recht die **Germanistik**, **Arbitrium** oder **IASL online** angesprochen. Hier sollte der Student, so verschieden die Dinge auch sind, ebenfalls den vom Umfang her kleinen, aber gewichtigen **Fachdienst Germanistik** finden wie das **Times literary supplement**.

Haug hatte ebenfalls eine schwierige Aufgabe bei der Auswahl aus einer riesigen Titelmass zu lösen. Wie bei Gantert wäre es auch in seinem Fall nötig gewesen, einen Blick auf die vorhandenen bibliographischen Einführungen und Werke zur Buchkunde zu werfen und zumindest den **Literary research guide** von James Harner (5. Aufl. 2008 und ab 2009 Online)¹⁴ mit seiner genauen Beschreibung und kontrastiven Annotierung der Titel in größerem Detail vorzustellen. Obwohl Nancy L. Bakers und Nancy Hulings **A research guide for undergraduate students : English and American literature**, 6. ed., 2006, und Dorothea Kehlers **Problems in literary research : a guide to selected reference works**, 4. ed. 1997, in Teilen ergänzungsbedürftig und überholt sind, bleiben doch ihre Annotationen, Übungsfragen und Recherchebeispiele von hohem Wert. Sie wären ebenso wie die von Uwe Böker und Christoph Houswitschka herausgegebene **Einführung in das Studium der Anglistik und Amerikanistik**, 2., überarb. Aufl., 2007, in das Verzeichnis der Gedruckten Quellen aufzunehmen gewesen, obwohl ihr umfangreicher, nichtannotierter buchkundlicher Anhang (S. 349 - 400) mittlerweile in Teilen veraltet ist und das Kapitel **Anglistik im Internet: Die neuen Ressourcen** (S. 329 - 348) seinem Zweck nicht gerecht wird. Mehr Informationen und oftmals Annotationen liefert das Kapitel VI, **Kommentierte Hilfs- und Arbeitsmittel**, in Barbara Kortess, Klaus Peter Müllers und Josef Schmieds **Einführung in die Anglistik**, 2. überarb. Aufl., 2004, S. 261 - 344. E. Matthias Reifegerstes **Anglistik elektronisch in Freiburg**. Eine Einführung in die elektronischen Informationsmittel für das Fach Anglistik, in der Reihe **UB Tutor**, ist relativ schmal angelegt, aber eine gute Hinführung zu den unerläßlichen Hilfsmitteln des Einstiegs. Dieser Titel gehörte in die Liste der Elektronischen Quellen.

Bei Haug ist eine ganze Reihe von positiven Elementen aber auch von kritischen Punkten anzusprechen: Hervorzuheben sind bei ihm ebenfalls die vielen Hinweise für die praktische Recherche und die Ratschläge zur Nutzung der Informationsmittel, bis hin zu den sein Buch im Besonderen auszeichnenden, tabellarischen Zusammenfassungen. Mit Recht hebt er die vorzügliche Reihe der Scarecrow Press, nämlich **Literary research : strategies and sources**, hervor. Ihre Bände sind zurzeit die beste Einführung in die Literaturrecherche bei den englischsprachigen Literaturen bzw. ihren Epochen. Diese weitgehende Vollständigkeit der 1. Kategorie bei den

¹⁴ **Literary research guide** : an annotated listing of reference sources in English literary studies / James L. Harner. - 5. ed. - New York: Modern Language Association of America, 2008. - XVIII, 826 S. ; 24 cm. - ISBN 978-0-87352-808-5 (pb) : \$ 37.50 [9947]. - Vgl. meine Besprechung in: **Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen**. - 246 (2009), 2, S. 440 - 443.

Online-Quellen gilt auch für die Darstellung der Bibliographien **ABELL**, **ABES**, **MLAIB** und das **Literature resource center**. Bei den Inhaltsverzeichnissen vermißt man freilich, was für Einführungen in die Recherche Grenzfälle sind, den **Humanities index** oder den **Essay and general literature index**, die in bestimmten Fällen schneller und einfacher als **ABELL** und die **MLAIB** zum Ziel führen, aber nicht hinreichend bekannt und genutzt sind. Haug verzichtet zu Recht auf die **Victorian database online** mit ihrem auch in der Online-Version lückenhaften Retrieval und auf die in Werken der Buchkunde noch mitgeschleppten **Abstracts of English studies**. Desiderata bei einzelnen Feldern, so auch bei den Wörterbüchern oder in der Sprachgeschichte, sind bei solchen Ratgebern unvermeidlich. So ist es dann eher Aufgabe der Proseminare, auf Titel wie Karl Reichls leider recht knapp annotierte **Englische Sprachwissenschaft** : eine Bibliographie, 1993, und Helmut Gneuss' **English language scholarship** : a survey and bibliography from the beginnings to the end of the nineteenth century, 1996, mit seinem wichtigen Forschungsbericht einzugehen. Zu den kritischen Punkten bei Haug noch einige zusätzliche Hinweise:

Ein Buch, das überwiegend auf Anfänger zielt, sollte in allen Punkten möglichst fehlerfrei und, soweit es der Raum erlaubt, in wichtigen Punkten vollständig sein: Der **Oxford companion to English literature** behandelt nicht, wie Haug schreibt, „ausschließlich ... englischsprachige Autoren und Werke“ (S. 39), sondern bringt, was den **Companion** besonders auszeichnet, auch Einträge zu fremdsprachigen Autoren, Werken und Stoffen, die für die englische Literatur- und Kulturgeschichte wichtig sind. Beispiele hierfür sind die Artikel zu den Brüdern Schlegel, zu Schiller oder zum **Faust**. Die Zeitschrift **Books Ireland** ist mitnichten „das wichtigste irische Rezensionsorgan“ (S. 84), auch wenn sie in der laufenden Bestandsbildung und für die Information zu Neuerscheinungen nötig, aber in der retrospektiven Suche und für Rezensionen weniger wichtig ist als etwa **Éire-Ireland** : a journal of Irish studies und die anderen großen Zeitschriften zur Literatur Irlands. Einen Schwachpunkt bei Haug bilden überdies die fehlenden Informationsmittel zur anglo-irischen Literatur, etwa des **Oxford companion to Irish literature**, und der laufenden Jahresbibliographie in der **Irish university review**. Bei der amerikanischen Literatur wäre in einer Neuauflage der unabdingbare **Oxford companion to African American literature**,¹⁵ 1997, nachzutragen. Auch James K. Brackens und Larry G. Hinmans **Undergraduate's companion to American writers and their**

¹⁵ Zu dem in mehrfacher Hinsicht mustergültigen Nachschlagewerk **The Oxford companion to African American literature** / ed. William L. Andrews ... - Oxford: Oxford University Press, 1997. - XXVII, 866 S. ; 24 cm. - ISBN 0-19-506510-7 : \$ 55.00 [4555]. - Rez.: **IFB 97-3/4-330**
http://www.bsz-bw.de/depot/media/3400000/3421000/3421308/97_0330.html
sowie die Besprechung von W. P. Hogan in **Choice**. - 2008, Nov. (46-1230), S. 480. Zu den wichtigen neueren Nachschlagewerken gehört auch **Reference works in British and American literature** / James K. Bracken. - 2. ed. - Englewood, Colorado : Libraries Unlimited, 1998. - XLVII, 726 S. ; 24 cm. - (Reference sources in the humanities). - ISBN 1-56308-518-6 : \$ 90.00, £ 85.00 (Eurospan). - [5211]. - Rez.: **IFB 99-1/4-202**
http://www.bsz-bw.de/depot/media/3400000/3421000/3421308/99_0202.html

websites, 2001, der auch viele Print-Titel enthält, wäre ebenfalls für eine Neuauflage vorzumerken. Der Unterabschnitt *Die globale Anglistik* (S. 93 - 97), zu den englischen Sprachen und Literaturen außerhalb der Britischen Inseln und Nordamerikas, also zu Australien¹⁶ und Neuseeland, zu Afrika, zur Karibik und zu Südostasien müßte, trotz einzelner recht positiver Punkte, überdacht werden,¹⁷ auch wenn **AustLit** : the Australian literature resource natürlich dargestellt ist, andererseits aber der **Australian e-humanities gateway** fehlt. Der von Dominic Head herausgegebene **Cambridge guide to literature in English**, 3. Aufl., 2006,¹⁸ der gerade zeitgenössische Autoren auch aus diesen Ländern gut berücksichtigt, erscheint neben der von Haug genannten, überragenden **Encyclopedia of post-colonial literatures in English**, 2. Aufl., 2005, unabdingbar. Der Hinweis auf das **Post-colonial web**, das insbesondere im Fall Südostasiens, der Karibik und Afrikas noch wenig brauchbar ist, hilft nicht weiter. Daß die laufende *Annual bibliography of Commonwealth literature* im **Journal of Commonwealth literature** weder im Ressourcenverzeichnis noch bei den gedruckten Quellen erscheint, ist wenig verständlich. Ähnliches gilt für das Fehlen der expliziten Erwähnung der **Contemporary authors** mit ihren wichtigen Unterreihen, die über das **Literature resource center** (S. 88) genutzt werden können.

Auch nach **Hollender** behalten die früheren Buchkunden und Einführungen mit ihren kürzeren oder längeren bibliographischen Listen und Hinweisen ihren Wert. Es fehlen dort aber zeitbedingt die didaktischen Hinweise zur Datenbankrecherche, die gerade die Bücher von Gantert, Haug und Hollender so wertvoll machen. Hollenders Buch zeichnet sich ebenfalls durch viele positive Züge aus, erscheint aber in manchen Aspekten ebenso verbesserungsbedürftig. Sie unterscheidet sich in einer Reihe von Punkten vorteilhaft von den beiden anderen Titeln: Auch sie trifft in der Regel eine

¹⁶ Die kleine, aber wichtige Monographie **Neuere Informationsmittel zur Literatur Australiens** : ein bibliographischer Essay / Horst Prießnitz ; Marion Spies. - Hamburg : LIT-Verlag, 1996. - 67 S. ; 21 cm. - (Anglophone Literaturen ; 3). - ISBN 3-8258-3169-8 : DM 19.80 [3783]. - Rez.: **IFB 7-1/2-146**

http://www.bsz-bw.de/depot/media/3400000/3421000/3421308/97_0146.html

brachte einen reich dokumentierten Forschungsbericht und die bibliographischen Angaben und Quellen sind noch immer von Wert. Heute sollte die Recherche beginnen bei **Literary research and the literatures of Australia and New Zealand** : strategies and sources / H. Faye Christenberry ; Angela Courtney. - Lanham, Md. [u.a.] : Scarecrow Press, 2011. - XII, 267 S. : graph. Darst. - (Literary research ; 6). - ISBN 978-0-8108-6749-9.

¹⁷ Der folgende, für August 2012 angekündigte Titel **Literary research and post-colonial literatures in English** : strategies and sources / H. Faye Christenberry. - Lanham, Md. [u.a.] : Scarecrow Press, 2012 (Aug.). - XII, 267 S. : graph. Darst. - (Literary research ; 11). - ISBN 978-0-8108-8383-3 dürfte für Professoren, Bibliothekare und Studenten ein wichtiger bibliographischer Ausgangspunkt werden.

¹⁸ Vgl. **The Cambridge guide to literature in English** / Ian Ousby. Foreword by Doris Lessing. - [Rev. ed.]. - Cambridge : Cambridge University Press, 1993. - 1054 S. : Ill. ; 26 cm. - ISBN 0-521-44086-6 : £ 24.95 [3070]. - Rez.: **IFB 95-4-583**
http://www.bsz-bw.de/depot/media/3400000/3421000/3421308/95_0582.html

gute, knappe Auswahl aus einer nur mit Mühe überschaubaren Titelmasse, vermeidet aber sachliche Fehler und steht Informationsmitteln wie **Kindlers Literatur-Lexikon**, 3. Aufl., 2009,¹⁹ zu Recht kritischer gegenüber als Gantert und Haug. Hollender liefert erstmals, nach Wolfgang Hillens und Ludwig Rheinbachs **Einführung in die bibliographischen Hilfsmittel für das Studium der Romanistik** mit ihren drei, allerdings nicht die ganze Romania abdeckenden Heften eine aktuelle, eigenständige und größere monographische Einführung in die Literaturrecherche und Bibliographie der romanischen Sprachen und Literaturen. Sie bringt wenigstens im Anhang (S. 119) die ältere bibliographische Literatur zur Geltung mit Klaus Schreibers 1971 publizierter, noch heute in Teilen wichtiger **Bibliographie laufender Bibliographien zur romanischen Literaturwissenschaft**. Ein kritischer Überblick 1960-1970, und mit Wilhelm Totoks und Rolf Weitzels **Handbuch der bibliographischen Nachschlagewerke**, Band 2. **Fachbibliographien und fachbezogene Nachschlagewerke**, der 6., erweiterten und völlig neu bearbeiteten Auflage von 1985, die auch die romanischen Sprachen und Literaturen behandeln. Im Anhang führt sie auch das **Year's work in modern language studies** auf, das man lieber vorne im Hauptteil gesehen hätte, da es für die Romanistik und die lateinamerikanischen Länder bis in die Mitte der 90er Jahre des letzten Jahrhunderts unverzichtbar war. Sie weist warnend darauf hin, daß die **Romanische Bibliographie** die französische Literatur nur in der 2. Hälfte der 1960er Jahre berücksichtigt. Sie führt als einzige das Stichwort **Nationallizenz** im Sachregister und bringt mit einer Kurzbeschreibung eine Liste der „für die Romanistik besonders interessante(n) **Nationallizenz-Datenbanken**“ (S. 37).

Bei den dargestellten Informationsmitteln erscheinen nur wenige Änderungen nötig: Die romanistische Linguistik kommt, im Vergleich zur Literaturwissenschaft, allerdings etwas zu kurz, obwohl die Autorin natürlich im Haupttext die großen linguistischen Datenbanken vorstellt und im Anhang einige zusätzliche Titel nennt. Bedauerlich ist die Fehleinschätzung der Autorin, in ihrer ansprechenden Monographie auf die nähere Hinführung zu den zwei großen, mehrbändigen Handbüchern verzichten zu müssen: Die **Romanische Sprachgeschichte** : ein internationales Handbuch zur Geschichte der romanischen Sprachen, 3 Bd., 2003 - 2008 und insbesondere das **Lexikon der romanistischen Linguistik**, 12 Bd., 1988 - 2005, bei dem noch wichtige Teilbände ausstehen, wären vielleicht besser im Kapitel 2, *Advanced*, besprochen worden. Ihre Erwähnung im Kapitel 1, *Basics* (S. 7), reicht nicht aus.

¹⁹ **Kindlers Literatur-Lexikon** / hrsg. von Heinz Ludwig Arnold. - 3., völlig neu bearb. Aufl. - Stuttgart ; Weimar : Metzler, 2009. - Bd. 1 - 18. - 25 cm. - 2. Aufl. u.d.T.: Kindlers neues Literatur-Lexikon. - ISBN 978-3-476-04000-8 : EUR 2400.00, EUR 1950.001 (Subskr.-Pr. bis 31.12.2009) [#0689]. - **Kindlers Literatur-Lexikon [Elektronische Ressource]** : KLL / Hrsg. Heinz L. Arnold. - Stuttgart: Metzler, Nachgewiesen: 2009 - . - Online-Ressource. - EUR 2400.00, EUR 1950.00 (Subskr.-Pr. bis 31.12.2009). - [#1743]. - Rez.: *IFB 11-1* <http://ifb.bsz-bw.de/bsz306539020rez-1.pdf>

Den drei Verfassern sind, um die Besprechung zusammenzufassen, in einem schwierigen Feld trotz einiger Defizite und Fehler recht brauchbare Einführungen in die Bibliographie und Literaturrecherche gelungen. Ihre Titel leiten zu einer rationellen, zeitsparenden Recherche an und bieten in einer attraktiven und didaktisch gewinnenden Form viel Wissen und breite Erfahrung. Sie gehören deshalb in größere öffentliche Bibliotheken, in die Bibliotheken für die Oberstufe weiterführender Schulen und in Hochschulen mit philologischen Studiengängen.

Die drei Bücher werden künftig im Eigenstudium, in den Bibliographie- und Datenbankschulungen, in den philologischen Proseminaren sowie in der Fortbildung der Fachreferate sehr nützlich sein. Sie sollten allerdings immer zusammen mit Titeln wie Fabian Frankes, Annette Kleins und André Schüller-Zwierleins **Schlüsselkompetenzen**²⁰ und Klaus Niedermairs **Recherchieren und Dokumentieren**²¹ eingesetzt werden. Diese nützlichen Bücher bieten nämlich zugleich eine über die Hinweise bei Gantert, Haug und Hollender hinausgehende aktuelle, wenn auch begrenzte Einführung in die Bibliotheksbenutzung.

Sebastian Köppl

QUELLE

Informationsmittel (IFB) : digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft

<http://ifb.bsz-bw.de/>

<http://ifb.bsz-bw.de/bsz362509751rez-1.pdf>

²⁰ **Schlüsselkompetenzen**: Literatur recherchieren in Bibliotheken und Internet / Fabian Franke, Annette Klein und André Schüller-Zwierlein. - Stuttgart ; Weimar : Metzler, 2010. - VI, 145 S. : Ill., graph. Darst. ; 23 cm. - ISBN 978-3-476-02266-0 : EUR 12.95 [#1204]. - Rez.: **IFB 11-2** <http://ifb.bsz-bw.de/bsz306868776rez-1.pdf>

²¹ **Recherchieren und Dokumentieren** : der richtige Umgang mit Literatur im Studium / Klaus Niedermair. - Konstanz : UVK-Verlags-Gesellschaft, 2010. - 208 S. : Ill., graph. Darst. ; 22 cm. - (UTB ; 3356) (Studieren, aber richtig). - Lizenz des Verl. Huter & Roth, Wien. - ISBN 978-3-8252-3356-3 (UTB) : EUR 17.90.